

▲本報特啟
啓者本報辦理分發
外埠新聞紙之工伴
日來屢易人辦理凡
於各埠按日奉呈之
住址未得熟手蓋不
能無舛錯遺漏之虞
各埠
諸君按月取閱或全
年定購倘有遺漏未
及奉呈者可即賜示
通知本報定於按日
補足以副垂顧者之
雅意

中華民國拾年元月卅一號

大漢公報

夏歷歲次庚申十二月廿四

號四一期星(卷六)

本報價目本埠派到
每月收銀七毛五若
派不到貼郵票寄上
每月收銀壹元英屬
各埠及美國每年收
英金九元七毛五半
年五元一月元中國
七元一月元英金
及外埠每月收英金
十二元除禮拜日外
皆按日早閱無論取
閱久暫報費均仰先
惠函函定閱恕不奉
呈 本報啓

論說

近日籌賑華北旱災之情形(翹)

水旱疾疫之慘(無地不有 無時不聞。然未有如我華○
此次旱魃爲虐之慘狀者。據內地傳來消息。不下雨○
屈計將近三十個月。獨地不毛。泉澤涸竭。沙塵撲鼻○
火風逼人。災民達四千餘萬之衆。災區至五千餘里之遙○
災區之民。行野采薇。中澤哀鴻。始則賣物變產以給○
饑餐。繼而賣妻鬻子以供朝夕。至典賣殆盡。有忍殺全○
家而後同歸於盡者。天地本有好生之德。胡爲使我華○
之民不聊生。以至於此極乎。豈華○二千餘萬之衆。應○
遭天誅乎。惟是窮通得喪之故。天地有時。禍命於遭逢○
然所以彌縫天地化育之缺憾者。端賴有仁人君子者也○
此次華○旱災。見之者酸心淚下。聞之者疾首蹙額矣○
此時此際。不但我海內華人。奔走呼援。倉皇不暇。即○
各友邦驚聞此耗。助資散賑。時有所聞。然以美國人之○
施惠爲尤重。夫善量之宏。無分畛域。續聞加屬西友○
亦發起籌賑。他人既有此心。我華僑詎肯置之度外乎○
駐雲萊領事日前已招集華僑。籌款萬餘元。匯歸賑救○
但參秋之期。相距尚遠。非有大宗款項。源源接濟。直○
全收獲時而後已。則災民終不能苟延殘喘也。善書有云○
爲善不克有終。不如勿爲。故葉館 與本記者。及善○
長陳寶賢 陳耀宗 鄭紹熙 李世璋 林德紹 葉求茂 諸○
君。又提倡實物賑濟。善與仁同。幸雲萊各殷商紛紛以○
物相投贈。華人牧師楊瑞壯君。又隨處代爲乞援。此際○
情形。急於星火。又有某某女十餘人。賣物集款。其○
所以爲華○災民請命者。固已無微不至矣。惟有其西人○
大加非視。竟將賣牌之女十餘人。夫以恤憐救災。義○
不容辭。我華人與英人。向稱親善。且爲和會中之協約○
國。今聞華○慘災。肯爲手援。我華人誠謝恩之不暇。何○
即守鄉鄰之義。閉戶不救之義。我華人亦無所怨悔。何○
必爲此已甚矣乎。大抵天下事。資於人者難。存諸己者○
足恃。是以君子守義。寧死而不輕於求人。今華○遭古○
今未有之奇災。是即我伯叔兄弟之災也。親伯叔兄弟之○
將亡。其能忍而袖手旁觀乎。抑望他人爲之拯救乎。孟○
子曰。有人於此。越人彎弓而射之。則已談笑而導之○
其兄彎弓而射之。則已垂涕泣而導之。此無他。疎戚之○

公啓者本總堂前賴全人鼎力輪將倡建樓宇於雲地迄今幸
喜告成足見諸君子熱心公益無任感佩但本堂定每各籍
收建樓底銀五元嗣因仍未敷支是以集議議決每名再捐三
元先交樂施出口票 紙手樂施日免取前登報通告仍恐
各埠同人未及週知於是再開全體大 議決進行方法再登
報通告凡我同人或有未將底銀交來如逾期不繳則加倍照收
一號起三個月內須將底銀交來如逾期不繳則加倍照收
由現年四月一號起至六月止仍無底銀繳來除加倍照收
外另行再議仰未繳者即依期照下列西字門牌付來梁遠可
先生收入以免有干案例是爲至要此佈
說明凡我邑旅加人士如有未滿十八歲者或已滿六十
歲者或旋居未回者或以後初由唐山來者均不在此例
Hong Fook Tong Society
320 Pender St. E. Vancouver, B. C.
旅加恩邑同福堂同人啓

旅加恩邑同福堂催收建樓

底銀通告

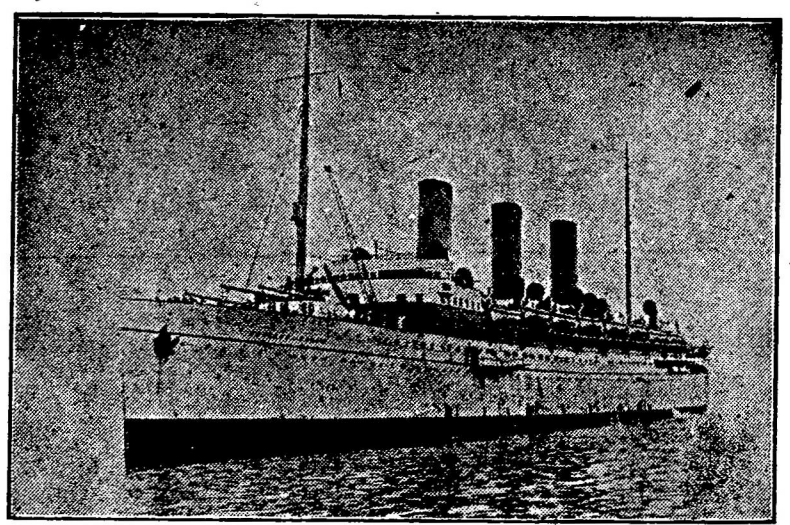
本旅館大加改良裝飾華麗地方潔淨房內光線通爽熱水
隨時利用凡一切應需之物再行整理停當以副諸客垂顧之
雅意如其不我選棄本主人掃室以迎 片打街東門牌一百
七十六
司理人 伍義于 馬崇廣 趙不鉗 羅業

三民旅館廣告

懸壺濟世

竊思酒色場中本是娛情花街樓巷堪稱樂境苟若客他鄉
一日不慎錯入其中誤染此毒其遺害非淺鮮也倘染其毒者
醫理不善用藥不精而致毒入骨髓甚至身亡身軀斷不寒心
今弟祖傳數代秘授良方特出懸壺濟世專醫花柳瘡疔瘰癧
毒瘡外科等症兼理男婦眼科並由祖傳帶來正地道生草製
成藥粉藥水發售以及膏丹丸散統治上列各等病症凡購用
者莫不立奏奇效弟以爲利便同胞起見若外埠不能到來診
視者可將病歷從始至今逐一註明由信館付來定然藥症發
藥從速寄上
寓云埠哥林比街庵派路五號房
通信處
Leong Yen 5 Room 401 1/2 Empire Hotel
Columbia Ave. Vancouver, B. C.
民國九年十一月 日 梁恩謹白

四亞輪船公司



諸君 東旋

敬祈惠顧

(客) (華) (迎) (歡)

亞洲皇后	四月廿八
俄國皇后	三月十號
日本皇后	貳月廿三
滿提高	二月八號
亞洲皇后	二月十號
俄國皇后	元月十三

赴香港最近船期

客務總司理司徒施謹佈

地址信通施徒司
SETO MORE
Asiatic Pass Agent,
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

孖銀銀行

MERCHANTS BANK OF CANADA

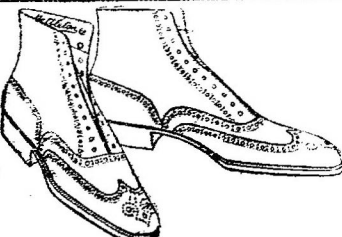
436 Columbia Ave. Vancouver B.C.

華 人 事 務 部

華友注意

本銀行現收花
旗銀幣。幣水
均照時價給還
。並取花旗銀
赤。亦給以最
好時價幣水。
如各商有花旗
幣。及花旗赤
。可携來面訂
時價可也。

平民鞋莊
POPULAR SHOE STORE
61 Hastings St. W.



男婦小孩最平之
黑色棕色尖嘴平
圓嘴爲本埠最發
華美純樸之形式
仔皮鞋每對定價
元四毛五仰爲
顧賜是荷

中國新穫米

Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來
荳粘柏靈米價格極
購之米必擇新稻最
而後買如蒙
光顧請由電
話通知定委
經紀人踵門
謁見或函賜
并銀單擲下
定然如命妥
當

庵不路米偶

勞農俄國傳播事業之發達

喜士定夾試磨街間。亦斥駁此等人。聞此等惡徒。立於

聊伸悃謝
弟黃全

聯伸惓謝
弟黃全

聯伸惓謝
弟黃全

1

1

要精良也。

要精良也。

羅笙塢台山弟趙裕健恭頌

...

近厚光五元

●聲明本市華人，甚多富有者。伊等之財，皆得自坎屬。此次伊國北省旱災，彼日負救濟責任。吾等應留財以賑災之孤寒等語。據牧師哀氏稱：惡徒舉動野蠻若此，害已甚多。于華人固無損。蓋本市華女，俱樂于售賣牌仔，以冀助各善事。今若此則令其灰心矣。葉領事聞此事發生後，曾着辦事員招同賣牌者，蓋此舉並非吾等所求助於坎民。實難堪其侮辱也。牧師力勸不可。領事遂乃聽之。聞有某西人，曾在登賣牌。女處，投銀救助。時有兩名不法之徒，立其旁，該西人乃厲聲曰：既有不法之徒旁觀，吾當多捐助。遂置壹元銀幣於箱內。且轉身語其友曰：吾今沿途若見有此等惡徒，立於女之旁者，吾則給以五毛云云。據牧師哀氏稱：在某街角時，有一少年，被多名惡徒，勒其什物，失其衣袋之乘。然後可立在此云云。該女驚恐，急即離去。又在喜市定夾袋街角間，有壹人身懸紙牌，內書應助華人數字，不久即為惡徒將其牌撕毀云云。

●葉領事與世界報某要人談話。昨禮拜六日為籌賑華北旱災，着華女站立道旁，賣慈善牌仔。希圖集款賑濟。詎有無知西人，破壞此慈善之事。駐雲葉領事。據情對本市世界報某要人稱說：此次辦法，非中政府委命。不過本市牧師救災心切而已。竊思我國與加人向善。凡加屬公益之事，我華人莫不樂為贊助。雖近日失業者衆，我華人亦不願有同兵餓死於道路。何必為此已甚。致傷中加感情。吾當時觀此情形，本欲將賣牌某書記答稱：本市街官已允此賣牌集款賑濟。一見有無知者從中滋擾，應為保護。雖近日工界冷落，本市工界待哺者不乏人。但此次善舉，吾亦不願有無知者如此行為云云。

●謀殺案續誌。西人鬼什素高利。乃謀殺俄人比打比之正兇。已誌前報。今據本市警局接到美國消息，謂斯人曾在美國犯違禁藥品之例云云。惟此次所犯殺人罪，延至二月四日，訊實然後酌辦云。

●執事無法者有意外。虞般忌廿九號電。昨朝笠街西人麥敵。駕乘幻路路材舖之貨車。由固蘭護街行近四十一街附近。忽有華人瓜菜車三架。縱橫無紀。殊不合軌。麥氏欲旋機避之。不料道途雨濕。機不及操。撞及該華人最後之車。當時該華人車傾覆。車件毀壞。幸未傷及人與馬云。

●警臣氏欲刺以見志耶。昨昨波摩摩旅館。寫字樓派巴。忽聞二樓某房有呼叫之聲。即招差人十片十同到該房。破門入內。即見房主普臣氏臥於床上。血流滿面。身旁遺有刺刀一柄。亦染血跡。普臣氏之頸刺傷。流血過多。一似瀕死。隨即昇往公醫院調治。聞所刺向淺。尚有還之望云。

●搜獲違禁物再誌。禮拜九晚佐治街東端七四七號宅。被偵探先忌利。舍亞及士姊活數人。入內搜查。內有惡藥品及燒酒一大帮。其搜獲情節。已誌前報。

聞昨禮拜八朝拘拿華人壹名。名權堂勝。至下午又拘。華人名權堂。譯音指為此案有關云。

●推口與我。西人。烈河利。干禮。晚十一點鐘。拋路街門牌七十七號宅與某人論及唐酒一事。彼此互辯。始而角口。繼則用武。扶氏身受刀傷。即昇往聖保羅醫院調治。現下偵緝兇手。聞連打氏被拘。指為此案之兇云。

●加屬新聞

●瓦傷工人。盧同業之疾視。二埠廿號電。瓦傷工人。向來訂有合同。二埠華人業瓦傷者。因運日工價低減。本不欲做。惟工情冷淡。不得不應所求。然為雲地同業者所疾視。故瓦傷工人。恐有意外事發生。向本市警局。求差保護。警局允其所請。即派差終日于瓦傷旅館附近之處。該處乃為華人居留之區云。

●山巴崙達權支社職員表

社長	馮賢	梁兆	譚長	陳林	林德仁
中文	陳恆	徐照	西文	吳錦峰	黃育世
監督	馬昌枝	胡維煥	理財	林立本	徐照
幹事	宋華瑞	馬鏡明	余悅章	鄭松照	馬盛
調查	李琪	鄭松照	馬盛	丘日開	袁鳳傳
評議	岑榮華	余鮑龍	陳宗	陳白長	袁鳳傳
馬大宗	梁九如	梁光	曾柏	馮賢達	馬大能
黃錫照	李春	伍洪洋	馬盛	鄭石	
鄭松長	黃煥嘯	劉佐臣	余炳才	黃沛林	
熊奕傑	胡連富	黃維迪	黃世滄	林德聰	
陳煥文	梁彬				
比尹幹事	陳良煜				

▲天寅比馬允致 龔孔懷

●台山中學校收欸廣告

查本籌建台山中學校。得我僑胞熱誠捐款。共二十三萬餘元。自啟部開收至今。已收得現銀十八萬二千二百餘元。按數照計。幾收八九成矣。現當促收餘欸。與工建校。以慰邑人之望。故擬定日期。通告各埠。緣部捐款一律限。本年新曆三月一號。截部繳欸。仰各分所職員。各埠緣首。祈早日妥收。捐項。依期繳交。并有近由鄉返加。欲認捐款。留名於中校紀念者。統請於三月一號以前。收欸與名冊。齊備。繳總所。俾得從早結束。促進建校。為盼。

十年元月 二十七日

城埠加屬台僑籌建台山中學校會總籌辦所謹佈

●山罷崙聯英閱書報社職員

社長	林德仁	馬源盛	譚長	吳奇	林且進
中書記	黃維迪	陳美好	西書記	方錫球	馬長宗
監督	鄭松長	邱白開			
幹事	宋華瑞	馬鏡明			
調查	李琪	鄭松照			
評議	岑榮華	余鮑龍			
馬大宗	梁九如	梁光			
黃錫照	李春	伍洪洋			
鄭松長	黃煥嘯	劉佐臣			
熊奕傑	胡連富	黃維迪			
陳煥文	梁彬				

●加拿大陳穎川總堂職員表

正董	周家則	周家苑	副董	周家則	周家苑
財政	周家則	周家苑	文書	周家則	周家苑
監督	周家則	周家苑	幹事	周家則	周家苑
調查	周家則	周家苑	評議	周家則	周家苑
馬大宗	周家則	周家苑	黃錫照	周家則	周家苑
鄭松長	周家則	周家苑	熊奕傑	周家則	周家苑
陳煥文	周家則	周家苑	梁彬	周家則	周家苑
比尹幹事	周家則	周家苑	陳良煜	周家則	周家苑

●南平閱書報社第一期捐款名列

注意以下代用 (一) 馮 (二) 鄭 (三) 廖 (四) 謝 (五) 梁 (六) 楊 (七) 周 (八) 吳 (九) 黃 (十) 林 (十一) 陳 (十二) 馬 (十三) 王 (十四) 李 (十五) 張 (十六) 趙 (十七) 孫 (十八) 劉 (十九) 郭 (二十) 何 (二十一) 呂 (二十二) 宋 (二十三) 鄭 (二十四) 馮 (二十五) 陳 (二十六) 馬 (二十七) 王 (二十八) 李 (二十九) 張 (三十) 趙 (三十一) 孫 (三十二) 劉 (三十三) 郭 (三十四) 何 (三十五) 呂 (三十六) 宋 (三十七) 鄭 (三十八) 馮 (三十九) 陳 (四十) 馬 (四十一) 王 (四十二) 李 (四十三) 張 (四十四) 趙 (四十五) 孫 (四十六) 劉 (四十七) 郭 (四十八) 何 (四十九) 呂 (五十) 宋 (五十一) 鄭 (五十二) 馮 (五十三) 陳 (五十四) 馬 (五十五) 王 (五十六) 李 (五十七) 張 (五十八) 趙 (五十九) 孫 (六十) 劉 (六十一) 郭 (六十二) 何 (六十三) 呂 (六十四) 宋 (六十五) 鄭 (六十六) 馮 (六十七) 陳 (六十八) 馬 (六十九) 王 (七十) 李 (七十一) 張 (七十二) 趙 (七十三) 孫 (七十四) 劉 (七十五) 郭 (七十六) 何 (七十七) 呂 (七十八) 宋 (七十九) 鄭 (八十) 馮 (八十一) 陳 (八十二) 馬 (八十三) 王 (八十四) 李 (八十五) 張 (八十六) 趙 (八十七) 孫 (八十八) 劉 (八十九) 郭 (九十) 何 (九十一) 呂 (九十二) 宋 (九十三) 鄭 (九十四) 馮 (九十五) 陳 (九十六) 馬 (九十七) 王 (九十八) 李 (九十九) 張 (一百) 趙 (一百零一) 孫 (一百零二) 劉 (一百零三) 郭 (一百零四) 何 (一百零五) 呂 (一百零六) 宋 (一百零七) 鄭 (一百零八) 馮 (一百零九) 陳 (一百一十) 馬 (一百一十一) 王 (一百一十二) 李 (一百一十三) 張 (一百一十四) 趙 (一百一十五) 孫 (一百一十六) 劉 (一百一十七) 郭 (一百一十八) 何 (一百一十九) 呂 (一百二十) 宋 (一百二十一) 鄭 (一百二十二) 馮 (一百二十三) 陳 (一百二十四) 馬 (一百二十五) 王 (一百二十六) 李 (一百二十七) 張 (一百二十八) 趙 (一百二十九) 孫 (一百三十) 劉 (一百三十一) 郭 (一百三十二) 何 (一百三十三) 呂 (一百三十四) 宋 (一百三十五) 鄭 (一百三十六) 馮 (一百三十七) 陳 (一百三十八) 馬 (一百三十九) 王 (一百四十) 李 (一百四十一) 張 (一百四十二) 趙 (一百四十三) 孫 (一百四十四) 劉 (一百四十五) 郭 (一百四十六) 何 (一百四十七) 呂 (一百四十八) 宋 (一百四十九) 鄭 (一百五十) 馮 (一百五十一) 陳 (一百五十二) 馬 (一百五十三) 王 (一百五十四) 李 (一百五十五) 張 (一百五十六) 趙 (一百五十七) 孫 (一百五十八) 劉 (一百五十九) 郭 (一百六十) 何 (一百六十一) 呂 (一百六十二) 宋 (一百六十三) 鄭 (一百六十四) 馮 (一百六十五) 陳 (一百六十六) 馬 (一百六十七) 王 (一百六十八) 李 (一百六十九) 張 (一百七十) 趙 (一百七十一) 孫 (一百七十二) 劉 (一百七十三) 郭 (一百七十四) 何 (一百七十五) 呂 (一百七十六) 宋 (一百七十七) 鄭 (一百七十八) 馮 (一百七十九) 陳 (一百八十) 馬 (一百八十一) 王 (一百八十二) 李 (一百八十三) 張 (一百八十四) 趙 (一百八十五) 孫 (一百八十六) 劉 (一百八十七) 郭 (一百八十八) 何 (一百八十九) 呂 (一百九十) 宋 (一百九十一) 鄭 (一百九十二) 馮 (一百九十三) 陳 (一百九十四) 馬 (一百九十五) 王 (一百九十六) 李 (一百九十七) 張 (一百九十八) 趙 (一百九十九) 孫 (二百) 劉 (二百零一) 郭 (二百零二) 何 (二百零三) 呂 (二百零四) 宋 (二百零五) 鄭 (二百零六) 馮 (二百零七) 陳 (二百零八) 馬 (二百零九) 王 (二百一十) 李 (二百一十一) 張 (二百一十二) 趙 (二百一十三) 孫 (二百一十四) 劉 (二百一十五) 郭 (二百一十六) 何 (二百一十七) 呂 (二百一十八) 宋 (二百一十九) 鄭 (二百二十) 馮 (二百二十一) 陳 (二百二十二) 馬 (二百二十三) 王 (二百二十四) 李 (二百二十五) 張 (二百二十六) 趙 (二百二十七) 孫 (二百二十八) 劉 (二百二十九) 郭 (二百三十) 何 (二百三十一) 呂 (二百三十二) 宋 (二百三十三) 鄭 (二百三十四) 馮 (二百三十五) 陳 (二百三十六) 馬 (二百三十七) 王 (二百三十八) 李 (二百三十九) 張 (二百四十) 趙 (二百四十一) 孫 (二百四十二) 劉 (二百四十三) 郭 (二百四十四) 何 (二百四十五) 呂 (二百四十六) 宋 (二百四十七) 鄭 (二百四十八) 馮 (二百四十九) 陳 (二百五十) 馬 (二百五十一) 王 (二百五十二) 李 (二百五十三) 張 (二百五十四) 趙 (二百五十五) 孫 (二百五十六) 劉 (二百五十七) 郭 (二百五十八) 何 (二百五十九) 呂 (二百六十) 宋 (二百六十一) 鄭 (二百六十二) 馮 (二百六十三) 陳 (二百六十四) 馬 (二百六十五) 王 (二百六十六) 李 (二百六十七) 張 (二百六十八) 趙 (二百六十九) 孫 (二百七十) 劉 (二百七十一) 郭 (二百七十二) 何 (二百七十三) 呂 (二百七十四) 宋 (二百七十五) 鄭 (二百七十六) 馮 (二百七十七) 陳 (二百七十八) 馬 (二百七十九) 王 (二百八十) 李 (二百八十一) 張 (二百八十二) 趙 (二百八十三) 孫 (二百八十四) 劉 (二百八十五) 郭 (二百八十六) 何 (二百八十七) 呂 (二百八十八) 宋 (二百八十九) 鄭 (二百九十) 馮 (二百九十一) 陳 (二百九十二) 馬 (二百九十三) 王 (二百九十四) 李 (二百九十五) 張 (二百九十六) 趙 (二百九十七) 孫 (二百九十八) 劉 (二百九十九) 郭 (三百) 何 (三百零一) 呂 (三百零二) 宋 (三百零三) 鄭 (三百零四) 馮 (三百零五) 陳 (三百零六) 馬 (三百零七) 王 (三百零八) 李 (三百零九) 張 (三百一十) 趙 (三百一十一) 孫 (三百一十二) 劉 (三百一十三) 郭 (三百一十四) 何 (三百一十五) 呂 (三百一十六) 宋 (三百一十七) 鄭 (三百一十八) 馮 (三百一十九) 陳 (三百二十) 馬 (三百二十一) 王 (三百二十二) 李 (三百二十三) 張 (三百二十四) 趙 (三百二十五) 孫 (三百二十六) 劉 (三百二十七) 郭 (三百二十八) 何 (三百二十九) 呂 (三百三十) 宋 (三百三十一) 鄭 (三百三十二) 馮 (三百三十三) 陳 (三百三十四) 馬 (三百三十五) 王 (三百三十六) 李 (三百三十七) 張 (三百三十八) 趙 (三百三十九) 孫 (三百四十) 劉 (三百四十一) 郭 (三百四十二) 何 (三百四十三) 呂 (三百四十四) 宋 (三百四十五) 鄭 (三百四十六) 馮 (三百四十七) 陳 (三百四十八) 馬 (三百四十九) 王 (三百五十) 李 (三百五十一) 張 (三百五十二) 趙 (三百五十三) 孫 (三百五十四) 劉 (三百五十五) 郭 (三百五十六) 何 (三百五十七) 呂 (三百五十八) 宋 (三百五十九) 鄭 (三百六十) 馮 (三百六十一) 陳 (三百六十二) 馬 (三百六十三) 王 (三百六十四) 李 (三百六十五) 張 (三百六十六) 趙 (三百六十七) 孫 (三百六十八) 劉 (三百六十九) 郭 (三百七十) 何 (三百七十一) 呂 (三百七十二) 宋 (三百七十三) 鄭 (三百七十四) 馮 (三百七十五) 陳 (三百七十六) 馬 (三百七十七) 王 (三百七十八) 李 (三百七十九) 張 (三百八十) 趙 (三百八十一) 孫 (三百八十二) 劉 (三百八十三) 郭 (三百八十四) 何 (三百八十五) 呂 (三百八十六) 宋 (三百八十七) 鄭 (三百八十八) 馮 (三百八十九) 陳 (三百九十) 馬 (三百九十一) 王 (三百九十二) 李 (三百九十三) 張 (三百九十四) 趙 (三百九十五) 孫 (三百九十六) 劉 (三百九十七) 郭 (三百九十八) 何 (三百九十九) 呂 (四百) 宋 (四百零一) 鄭 (四百零二) 馮 (四百零三) 陳 (四百零四) 馬 (四百零五) 王 (四百零六) 李 (四百零七) 張 (四百零八) 趙 (四百零九) 孫 (四百一十) 劉 (四百一十一) 郭 (四百一十二) 何 (四百一十三) 呂 (四百一十四) 宋 (四百一十五) 鄭 (四百一十六) 馮 (四百一十七) 陳 (四百一十八) 馬 (四百一十九) 王 (四百二十) 李 (四百二十一) 張 (四百二十二) 趙 (四百二十三) 孫 (四百二十四) 劉 (四百二十五) 郭 (四百二十六) 何 (四百二十七) 呂 (四百二十八) 宋 (四百二十九) 鄭 (四百三十) 馮 (四百三十一) 陳 (四百三十二) 馬 (四百三十三) 王 (四百三十四) 李 (四百三十五) 張 (四百三十六) 趙 (四百三十七) 孫 (四百三十八) 劉 (四百三十九) 郭 (四百四十) 何 (四百四十一) 呂 (四百四十二) 宋 (四百四十三) 鄭 (四百四十四) 馮 (四百四十五) 陳 (四百四十六) 馬 (四百四十七) 王 (四百四十八) 李 (四百四十九) 張 (四百五十) 趙 (四百五十一) 孫 (四百五十二) 劉 (四百五十三) 郭 (四百五十四) 何 (四百五十五) 呂 (四百五十六) 宋 (四百五十七) 鄭 (四百五十八) 馮 (四百五十九) 陳 (四百六十) 馬 (四百六十一) 王 (四百六十二) 李 (四百六十三) 張 (四百六十四) 趙 (四百六十五) 孫 (四百六十六) 劉 (四百六十七) 郭 (四百六十八) 何 (四百六十九) 呂 (四百七十) 宋 (四百七十一) 鄭 (四百七十二) 馮 (四百七十三) 陳 (四百七十四) 馬 (四百七十五) 王 (四百七十六) 李 (四百七十七) 張 (四百七十八) 趙 (四百七十九) 孫 (四百八十) 劉 (四百八十一) 郭 (四百八十二) 何 (四百八十三) 呂 (四百八十四) 宋 (四百八十五) 鄭 (四百八十六) 馮 (四百八十七) 陳 (四百八十八) 馬 (四百八十九) 王 (四百九十) 李 (四百九十一) 張 (四百九十二) 趙 (四百九十三) 孫 (四百九十四) 劉 (四百九十五) 郭 (四百九十六) 何 (四百九十七) 呂 (四百九十八) 宋 (四百九十九) 鄭 (五百) 馮 (五百零一) 陳 (五百零二) 馬 (五百零三) 王 (五百零四) 李 (五百零五) 張 (五百零六) 趙 (五百零七) 孫 (五百零八) 劉 (五百零九) 郭 (五百一十) 何 (五百一十一) 呂 (五百一十二) 宋 (五百一十三) 鄭 (五百一十四) 馮 (五百一十五) 陳 (五百一十六) 馬 (五百一十七) 王 (五百一十八) 李 (五百一十九) 張 (五百二十) 趙 (五百二十一) 孫 (五百二十二) 劉 (五百二十三) 郭 (五百二十四) 何 (五百二十五) 呂 (五百二十六) 宋 (五百二十七) 鄭 (五百二十八) 馮 (五百二十九) 陳 (五百三十) 馬 (五百三十一) 王 (五百三十二) 李 (五百三十三) 張 (五百三十四) 趙 (五百三十五) 孫 (五百三十六) 劉 (五百三十七) 郭 (五百三十八) 何 (五百三十九) 呂 (五百四十) 宋 (五百四十一) 鄭 (五百四十二) 馮 (五百四十三) 陳 (五百四十四) 馬 (五百四十五) 王 (五百四十六) 李 (五百四十七) 張 (五百四十八) 趙 (五百四十九) 孫 (五百五十) 劉 (五百五十一) 郭 (五百五十二) 何 (五百五十三) 呂 (五百五十四) 宋 (五百五十五) 鄭 (五百五十六) 馮 (五百五十七) 陳 (五百五十八) 馬 (五百五十九) 王 (五百六十) 李 (五百六十一) 張 (五百六十二) 趙 (五百六十三) 孫 (五百六十四) 劉 (五百六十五) 郭 (五百六十六) 何 (五百六十七) 呂 (五百六十八) 宋 (五百六十九) 鄭 (五百七十) 馮 (五百七十一) 陳 (五百七十二) 馬 (五百七十三) 王 (五百七十四) 李 (五百七十五) 張 (五百七十六) 趙 (五百七十七) 孫 (五百七十八) 劉 (五百七十九) 郭 (五百八十) 何 (五百八十一) 呂 (五百八十二) 宋 (五百八十三) 鄭 (五百八十四) 馮 (五百八十五) 陳 (五百八十六) 馬 (五百八十七) 王 (五百八十八) 李 (五百八十九) 張 (五百九十) 趙 (五百九十一) 孫 (五百九十二) 劉 (五百九十三) 郭 (五百九十四) 何 (五百九十五) 呂 (五百九十六) 宋 (五百九十七) 鄭 (五百九十八) 馮 (五百九十九) 陳 (六百) 馬 (六百零一) 王 (六百零二) 李 (六百零三) 張 (六百零四) 趙 (六百零五) 孫 (六百零六) 劉 (六百零七) 郭 (六百零八) 何 (六百零九) 呂 (六百一十) 宋 (六百一十一) 鄭 (六百一十二) 馮 (六百一十三) 陳 (六百一十四) 馬 (六百一十五) 王 (六百一十六) 李 (六百一十七) 張 (六百一十八) 趙 (六百一十九) 孫 (六百二十) 劉 (六百二十一) 郭 (六百二十二) 何 (六百二十三) 呂 (六百二十四) 宋 (六百二十五) 鄭 (六百二十六) 馮 (六百二十七) 陳 (六百二十八) 馬 (六百二十九) 王 (六百三十) 李 (六百三十一) 張 (六百三十二) 趙 (六百三十三) 孫 (六百三十四) 劉 (六百三十五) 郭 (六百三十六) 何 (六百三十七) 呂 (六百三十八) 宋 (六百三十九) 鄭 (六百四十) 馮 (六百四十一) 陳 (六百四十二) 馬 (六百四十三) 王 (六百四十四) 李 (六百四十五) 張 (六百四十六) 趙 (六百四十七) 孫 (六百四十八) 劉 (六百四十九) 郭 (六百五十) 何 (六百五十一) 呂 (六百五十二) 宋 (六百五十三) 鄭 (六百五十四) 馮 (六百五十五) 陳 (六百五十六) 馬 (六百五十七) 王 (六百五十八) 李 (六百五十九) 張 (六百六十) 趙 (六百六十一) 孫 (六百六十二) 劉 (六百六十三) 郭 (六百六十四) 何 (六百六十五) 呂 (六百六十六) 宋 (六百六十七) 鄭 (六百六十八) 馮 (六百六十九) 陳 (六百七十) 馬 (六百七十一) 王 (六百七十二) 李 (六百七十三) 張 (六百七十四) 趙 (六百七十五) 孫 (六百七十六) 劉 (六百七十七) 郭 (六百七十八) 何 (六百七十九) 呂 (六百八十) 宋 (六百八十一) 鄭 (六百八十二) 馮 (六百八十三) 陳 (六百八十四) 馬 (六百八十五) 王 (六百八十六) 李 (六百八十七) 張 (六百八十八) 趙 (六百八十九) 孫 (六百九十) 劉 (六百九十一) 郭 (六百九十二) 何 (六百九十三) 呂 (六百九十四) 宋 (六百九十五) 鄭 (六百九十六) 馮 (六百九十七) 陳 (六百九十八) 馬 (六百九十九) 王 (七百) 李 (七百零一) 張 (七百零二) 趙 (七百零三) 孫 (七百零四) 劉 (七百零五) 郭 (七百零六) 何 (七百零七) 呂 (七百零八) 宋 (七百零九) 鄭 (七百一十) 馮 (七百一十一) 陳 (七百一十二) 馬 (七百一十三) 王 (七百一十四) 李 (七百一十五) 張 (七百一十六) 趙 (七百一十七) 孫 (七百一十八) 劉 (七百一十九) 郭 (七百二十) 何 (七百二十一) 呂 (七百二十二) 宋 (七百二十三) 鄭 (七百二十四) 馮 (七百二十五) 陳 (七百二十六) 馬 (七百二十七) 王 (七百二十八) 李 (七百二十九) 張 (七百三十) 趙 (七百三十一) 孫 (七百三十二) 劉 (七百三十三) 郭 (七百三十四) 何 (七百三十五) 呂 (七百三十六) 宋 (七百三十七) 鄭 (七百三十八) 馮 (七百三十九) 陳 (七百四十) 馬 (七百四十一) 王 (七百四十二) 李 (七百四十三) 張 (七百四十四) 趙 (七百四十五) 孫 (七百四十六) 劉 (七百四十七) 郭 (七百四十八) 何 (七百四十九) 呂 (七百五十) 宋 (七百五十一) 鄭 (七百五十二) 馮 (七百五十三) 陳 (七百五十四) 馬 (七百五十五) 王 (七百五十六) 李 (七百五十七) 張 (七百五十八) 趙 (七百五十九) 孫 (七百六十) 劉 (七百六十一) 郭 (七百六十二) 何 (七百六十三) 呂 (七百六十四) 宋 (七百六十五) 鄭 (七百六十六) 馮 (七百六十七) 陳 (七百六十八) 馬 (七百六十九) 王 (七百七十) 李 (七百七十一) 張 (七百七十二) 趙 (七百七十三) 孫 (七百七十四) 劉 (七百七十五) 郭 (七百七十六) 何 (七百七十七) 呂 (七百七十八) 宋 (七百七十九) 鄭 (七百八十) 馮 (七百八十一) 陳 (七百八十二) 馬 (七百八十三) 王 (七百八十四) 李 (七百八十五) 張 (七百八十六) 趙 (七百八十七) 孫 (七百八十八) 劉 (七百八十九) 郭 (七百九十) 何 (七百九十一) 呂 (七百九十二) 宋 (七百九十三) 鄭 (七百九十四) 馮 (七百九十五) 陳 (七百九十六) 馬 (七百九十七) 王 (七百九十八) 李 (七百九十九) 張 (八百) 趙 (八百零一) 孫 (八百零二) 劉 (八百零三) 郭 (八百零四) 何 (八百零五) 呂 (八百零六) 宋 (八百零七) 鄭 (八百零八) 馮 (八百零九) 陳 (八百一十) 馬 (八百一十一) 王 (八百一十二) 李 (八百一十三) 張 (八百一十四) 趙 (八百一十五) 孫 (八百一十六) 劉 (八百一十七) 郭 (八百一十八) 何 (八百一十九) 呂 (八百二十) 宋 (八百二十一) 鄭 (八百二十二) 馮 (八百二十三) 陳 (八百二十四) 馬 (八百二十五) 王 (八百二十六) 李 (八百二十七) 張 (八百二十八) 趙 (八百二十九) 孫 (八百三十) 劉 (八百三十一) 郭 (八百三十二) 何 (八百三十三) 呂 (八百三十四) 宋 (八百三十五) 鄭 (八百三十六) 馮 (八百三十七) 陳 (八百三十八) 馬 (八百三十九) 王 (八百四十) 李 (八百四十一) 張 (八百四十二) 趙 (八百四十三) 孫 (八百四十四) 劉 (八百四十五) 郭 (八百四十六) 何 (八百四十七) 呂 (八百四十八) 宋 (八百四十九) 鄭 (八百五十) 馮 (八百五十一) 陳 (八百五十二) 馬 (八百五十三) 王 (八百五十四) 李 (八百五十五) 張 (八百五十六) 趙 (八百五十七) 孫 (八百五十八) 劉 (八百五十九) 郭 (八百六十) 何 (八百六十一) 呂 (八百六十二) 宋 (八百六十三) 鄭 (八百六十四) 馮 (八百六十五) 陳 (八百六十六) 馬 (八百六十七) 王 (八百六十八) 李 (八百六十九) 張 (八百七十) 趙 (八百七十一) 孫 (八百七十二) 劉 (八百七十三) 郭 (八百七十四) 何 (八百七十五) 呂 (八百七十六) 宋 (八百七十七) 鄭 (八百七十八) 馮 (八百七十九) 陳 (八百八十) 馬 (八百八十一) 王 (八百八十二) 李 (八百八十三) 張 (八百八十四) 趙 (八百八十五) 孫 (八百八十六) 劉 (八百八十七) 郭 (八百八十八) 何 (八百八十九) 呂 (八百九十) 宋 (八百九十一) 鄭 (八百九十二) 馮 (八百九十三) 陳 (八百九十四) 馬 (八百九十五) 王 (八百九十六) 李 (八百九十七) 張 (八百九十八) 趙 (八百九十九) 孫 (九百) 劉 (九百零一) 郭 (九百零二) 何 (九百零三) 呂 (九百零四) 宋 (九百零五) 鄭 (九百零六) 馮 (九百零七) 陳 (九百零八) 馬 (九百零九) 王 (九百一十) 李 (九百一十一) 張 (九百一十二) 趙 (九百一十三) 孫 (九百一十四) 劉 (九百一十五) 郭 (九百一十六) 何 (九百一十七) 呂 (九百一十八) 宋 (九百一十九) 鄭 (九百二十) 馮 (九百二十一) 陳 (九百二十二) 馬 (九百二十三) 王 (九百二十四) 李 (九百二十五) 張 (九百二十六) 趙 (九百二十七) 孫 (九百二十八) 劉 (九百二十九) 郭 (九百三十) 何 (九百三十一) 呂 (九百三十二) 宋 (九百三十三) 鄭 (九百三十四) 馮 (九百三十五) 陳 (九百三十六) 馬 (九百三十七) 王 (九百三十八) 李 (九百三十九) 張 (九百四十) 趙 (九百四十一) 孫 (九百四十二) 劉 (九百四十三) 郭 (九百四十四) 何 (九百四十五) 呂 (九百四十六) 宋 (九百四十七) 鄭 (九百四十八) 馮 (九百四十九) 陳 (九百五十) 馬 (九百五十一) 王 (九百五十二) 李 (九百五十三) 張 (九百五十四) 趙 (九百五十五) 孫 (九百五十六) 劉 (九百五十七) 郭 (九百五十八) 何 (九百五十九) 呂 (九百六十) 宋 (九百六十一) 鄭 (九百六十二) 馮 (九百六十三) 陳 (九百六十四) 馬 (九百六十五) 王 (九百六十六) 李 (九百六十七) 張 (九百六十八) 趙 (九百六十九) 孫 (九百七十) 劉 (九百七十一) 郭 (九百七十二) 何 (九百七十三) 呂 (九百七十四) 宋 (九百七十五) 鄭 (九百七十六) 馮 (九百七十七) 陳 (九百七十八) 馬 (九百七十九) 王 (九百八十) 李 (九百八十一) 張 (九百八十二) 趙 (九百八十三) 孫 (九百八十四) 劉 (九百八十五) 郭 (九百八十六) 何 (九百八十七) 呂 (九百八十八) 宋 (九百八十九) 鄭 (九百九十) 馮 (九百九十一) 陳 (九百九十二) 馬 (九百九十三) 王 (九百九十四) 李 (九百九十五) 張 (九百九十六) 趙 (九百九十七) 孫 (九百九十八) 劉 (九百九十九) 郭 (一千) 何 (一千零一) 呂 (一千零二) 宋 (一千零三) 鄭 (一千零四) 馮 (一千零五) 陳 (一千零六) 馬 (一千零七) 王 (一千零八) 李 (一千零九) 張 (一千一十) 趙 (一千一十一) 孫 (一千一十二) 劉 (一千一十三) 郭 (一千一十四) 何 (一千一十五) 呂 (一千一十六) 宋 (一千一十七) 鄭 (一千一十八) 馮 (一千一十九) 陳 (一千二十) 馬 (一千二十一) 王 (一千二十二) 李 (一千二十三) 張 (一千二十四) 趙 (一千二十五) 孫 (一千二十六) 劉 (一千二十七) 郭 (一千二十八) 何 (一千二十九) 呂 (一千三十) 宋 (一千三十一) 鄭 (一千三十二) 馮 (一千三十三) 陳 (一千三十四) 馬 (一千三十五) 王 (一千三十六) 李 (一千三十七) 張 (一千三十八) 趙 (一千三十九) 孫 (一千四十) 劉 (一千四十一) 郭 (一千四十二) 何 (一千四十三) 呂 (一千四十四) 宋 (一千四十五) 鄭 (一千四十六) 馮 (一千四十七) 陳 (一千四十八) 馬 (一千四十九) 王 (一千五十) 李 (一千五十一) 張 (一千五十二) 趙 (一千五十三) 孫 (一千五十四) 劉 (一千五十五) 郭 (一千五十六) 何 (一千五十七) 呂 (一千五十八) 宋 (一千五十九) 鄭 (一千六十) 馮 (一千六十一) 陳 (一千六十二) 馬 (一千六十三) 王 (一千六十四) 李 (一千六十五) 張 (一千六十六) 趙 (一千六十七) 孫 (一千六十八) 劉 (一千六十九) 郭 (一千七十) 何 (一千七十一) 呂 (一千七十二) 宋 (一千七十三) 鄭 (一千七十四) 馮 (一千七十五) 陳 (一千七十六) 馬 (一千七十七) 王 (一千七十八) 李 (一千七十九) 張 (一千八十) 趙 (一千八十一) 孫 (一千八十二) 劉 (一千八十三) 郭 (一千八十四) 何 (一千八十五) 呂 (一千八十六) 宋 (一千八十七) 鄭 (一千八十八) 馮 (一千八十九) 陳 (一千九十) 馬 (一千九十一) 王 (一千九十二) 李 (一千九十三) 張 (一千九十四) 趙 (一千九十五) 孫 (一千九十六) 劉 (一千九十七) 郭 (一千九十八) 何 (一千九十九) 呂 (二千) 宋 (二千零一) 鄭 (二千零二) 馮 (二千零三) 陳 (二千零四) 馬 (二千零五) 王 (二千零六) 李 (二千零七) 張 (二千零八) 趙 (二千零九) 孫 (二千一十) 劉 (二千一十一) 郭 (二千一十二) 何 (二千一十三) 呂 (二千一十四) 宋 (二千一十五) 鄭 (二千一十六) 馮 (二千一十七) 陳 (二千一十八) 馬 (二千一十九) 王 (二千二十) 李 (二千二十一) 張 (二千二十二) 趙 (二千二十三) 孫 (二千二十四) 劉 (二千二十五) 郭 (二千二十六) 何 (二千二十七) 呂 (二千二十八) 宋 (二千二十九) 鄭 (二千三十) 馮 (二千三十一) 陳 (二千三十二) 馬 (二千三十三) 王 (二千三十四) 李 (二千三十五) 張 (二千三十六) 趙 (二千三十七) 孫 (二千三十八) 劉 (二千三十九) 郭 (二千四十) 何 (二千四十一) 呂 (二千四十二) 宋 (二千四十三) 鄭 (二千四十四) 馮 (二千四十五) 陳 (二千四十六) 馬 (二千四十七) 王 (二千四十八) 李 (二千四十九) 張 (二千五十) 趙 (二千五十一) 孫 (二千五十二) 劉 (二千五十三) 郭 (二千五十四) 何 (二千五十五) 呂 (二千五十六) 宋 (二千五十七) 鄭 (二千五十八) 馮 (二千五十九) 陳 (二千六十) 馬 (二千六十一) 王 (二千六十二) 李 (二千六十三) 張 (二千六十四) 趙 (二千六十五) 孫 (二千六十六) 劉 (二千六十七) 郭 (二千六十八) 何 (二千六十九) 呂 (二千七十) 宋 (二千七十一) 鄭 (二千七十二) 馮 (二千七十三) 陳 (二千七十四) 馬 (二千七十五) 王 (二千七十六) 李 (二千七十七) 張 (二千七十八) 趙 (二千七十九) 孫 (二千八十) 劉 (二千八十一) 郭 (二千八十二) 何 (二千八十三) 呂 (二千八十四) 宋 (二千八十五) 鄭 (二千八十六) 馮 (二千八十七) 陳 (二千八十八) 馬 (二千八十九) 王 (二千九十) 李 (二千九十一) 張 (二千九十二) 趙 (二千九十三) 孫 (二千九十四) 劉 (二千九十五) 郭 (二千九十六) 何 (二千九十七) 呂 (二千九十八) 宋 (二千九十九) 鄭 (三千) 馮 (三千零一) 陳 (三千零二) 馬 (三千零三) 王 (三千零四) 李 (三千零五) 張 (三千零六) 趙 (三千零七) 孫 (三千零八) 劉 (三千零九) 郭 (三千一十) 何 (三千一十一) 呂 (三千一十二) 宋 (三千一十三) 鄭 (三千一十四) 馮 (三千一十五) 陳 (三千一十六) 馬 (三千一十七) 王 (三千一十八) 李 (三千一十九) 張 (三千二十) 趙 (三千二十一) 孫 (三千二十二) 劉 (三千二十三) 郭 (三千二十四) 何 (三千二十五) 呂 (三千二十六) 宋 (三千二十七) 鄭 (三千二十八) 馮 (三千二十九) 陳 (三千三十) 馬 (三千三十一) 王 (三千三十二) 李 (三千三十三) 張 (三千三十四) 趙 (三千三十五) 孫 (三千三十六) 劉 (三千三十七) 郭 (三千三十八) 何 (三千三十九) 呂 (三千四十) 宋 (三千四十一) 鄭 (三千四十二) 馮 (三千四十三) 陳 (三千四十四) 馬 (三千四十五) 王 (三千四十六) 李 (三千四十七) 張 (三千四十八) 趙 (三千四十九) 孫 (三千五十) 劉 (三千五十一) 郭 (三千五十二) 何 (三千五十三) 呂 (三千五十四) 宋 (三千五十五) 鄭 (三千五十六) 馮 (三千五十七) 陳 (三千五十八) 馬 (三千五十九) 王 (三千六十) 李 (三千六十一) 張 (三千六十二) 趙 (三千六十三) 孫 (三千六十四) 劉 (三千六十五) 郭 (三千六十六) 何 (三千六十七) 呂 (三千六十八) 宋 (三千六十九) 鄭 (三千七十) 馮 (三千七十一) 陳 (三千七十二) 馬 (三千七十三) 王 (三千七十四) 李 (三千七十五) 張 (三千七十六) 趙 (三千七十七) 孫 (三千七十八) 劉 (三千七十九) 郭 (三千八十) 何 (三千八十一) 呂 (三千八十二) 宋 (三千八十三) 鄭 (三千八十四) 馮 (三千八十五) 陳 (三千八十六) 馬 (三千八十七) 王 (三千八十八) 李 (三千八十九) 張 (三千九十) 趙 (三千九十一) 孫 (三千九十二) 劉 (三千九十三) 郭 (三千九十四) 何 (三千九十五) 呂 (三千九十六) 宋 (三千九十七) 鄭 (三千九十八) 馮 (三千九十九) 陳 (四千) 馬 (四千零一) 王 (四千零二) 李 (四千零三) 張 (四千零四) 趙 (四千零五) 孫 (四千零六) 劉 (四千零七) 郭 (四千零八) 何 (四千零九) 呂 (四千一十) 宋 (四千一十一) 鄭 (四千一十二) 馮 (四千一十三) 陳 (四千一十四) 馬 (四千一十五) 王 (四千一十六) 李 (四千一十七

紹昌行製膏丹丸散
麗清先生統理方脈

▼○▲的市加拿地煤油招股廣告
 啓者本公司現批得加辟寬地近山者姑處出煤油地段四百
 英里開採煤油擬集股一百萬份每份一元先招優先股五百
 份每份一百元此優先股係先發一年公債票每百元週息七
 厘能購債票一百元者一年期滿本利奉還外另贈送普通股
 份票五百份長與本公司之股份利益均沾始至一千九百三
 十一年正月十號以後買者每百元折贈普通股份票二百五
 十份此優先股票現存無多千載一時之機會有志欲買者快
 來快來
 ▲代理華人黃良住片士市街門牌六百貳十一号
 ▲喊線 (太崙) 530 R
 如同胞欲知其詳請按此通閱可也
 司理西人麥堅委 波朗
 在加蘭護衛門牌四百十三號 二樓
 Mexi Canada Petroleum Limited
 Wong Leung 621 Prince Ave. Phone Highland 530 R

▲嶺南酒樓
重修開市
廣告

鄙人素賦人。不少寄
情于杯酒。南方佳
客。偏多取樂于名
菜。况際茲春色繁
華。正名士買醉之
候。春光綺麗。早
雅人消遣之時。本
樓現加意修飾。煥
然一新。廚師精巧
極。山珍海錯之奇
。侍女周旋。盡心
悅神怡之樂。茲擇
二月十號開市。
即禮拜三日。深望

士農工商終歲勤動其思想
操作賴精神爲之作用也思想
過度不作疲勞寔爲念損之起
點若仍放蕩形骸迷戀者也
固有之精神破耗旋如遺洩頻

▼○▲合益公司股東注意
 啓者英國占尾利市合益公司照章派息現定期新歷元月爲
 派息之期仰各股東早日携股票息摺到來本公司領取可也
 十年 正月十號 合益公司特啓

本號專辦唐山大宗上等油糖豆米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋綢緞巾送禮糖菓紙料
炮竹等器并索唐番書籍雜貨醬料各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便安

並有頂靚大小皮夾袋各款皮夾碼時
款上等西裝靴長短膠靴等

▲舖在片打街門牌七十七號

(喊線詩毛八九九)

我國僑胞在上海匯銀回國者欲
知此即此者快惟如拿大者中國人
未設有匯兌局向由西人銀行辦理
但西人銀行所用此支時候於我華
人多有不便者如欲匯銀到港則
往銀行向收票條西人對合未碼
出外者須假定日指銀回國方能
此若國假定日指銀回國方能
特阻可弟有筆此特到設在理通
局各論遠近期乃於生依銀行現
以子銀紙修票條胞及商戶委
專到港隨時可以收或由電匯
紙乃收座色意人担保銀兩時候
如若內詳里委德由信銀買折
折紙付東進所立數每通各候
務必金山貨物貨事牛均係利便
工商起色仰祈留意賜顧是幸

源利永利多城
WING LEE YUEN CO.
343 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

自製各項膏丹丸散
參茸補腎丸 打庄三元
刀傷跌打丸 每個五毛
神效白濁丸 每服壹元
經驗疳疔散 每樽二元
斷根癬藥散 每樽五毛
八寶光明眼藥 每樽五毛
止咳藥羌 每兩二毛五
正野山花旗參 卽平沽

自製中西送禮
各款蔗糖發行

價格外歡迎 郵費貴客自理
打街三十二號 電話矢磨二四〇四

永安藥房司理人 楊金樹 全啓
葉君邦

A grainy, black and white photograph of a large steamship, likely a passenger liner, sailing on the ocean. The ship has a dark hull, a white superstructure, and a prominent dark funnel. It is viewed from a side-on perspective, moving towards the right.

美港出帆日
諏訪丸
十二月十六日
伏見丸
一月廿七日

日郵船公司

YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材

如近左脚牛黃湯丸九服恒覺
心腹板生肌理細青烏後重之
物起白濁解甚九服又去五
積散吞心胃丸九服止
流汗舌赤消腫止痛散服治先
政方通逆熱肝氣散與服知效
止肚痛丸
通泄散丸
五個壹毫

正脾胆

身重安舒香積丸九服此丸
專昇氣統化痔瘡丸為高良治
目大症酒國積丸兩片止
凡涎骨痛疳積丸兩片止
逐毒燭所主膚生肌聖藥也
佛士女自帶丸九服止
婦女調經種子丸每料五

海狗鞭 ● 脾霸

● 吳鼠胆 ● 止血花柳

加拿大
雲高華
花旗麵廠出世廣告

蓋聞飲食不求精美實爲無裨于衛生製造而不改良未可與之言營業就以蛋麵而論小之可備一人一家之用大之可供茶樓酒館之需苟不擴而充之則陶者一人而用者萬室其不可也明矣本廠特設新式之機器製成各種之蛋麵香甜爽滑儘可充腸配製精良差堪適口若云價值務必從廉況且交付更爲快捷特登報章廣告遐邇倘蒙光顧極極歡迎

舖在組治街門牌四百三十三號
電話休倫一六七

▲雞蛋麵干 每磅毫五 發行相宜
▲鵝蛋黑麵

製麵師雷家協
司理人 雷法經 啓

KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

純淨羊毛之布爲冬天必需之衣配以上等材料老鍊縫工加以雙線合邊最新款式穿着自然特別雅觀現已大定平價發售十二元九毫五

中國郵船公司股注意

本公司董事局議決一千九百二十一年（即民國十年）二月十五日開派第貳期股息每股定派獎金一元二毫股份總簿之股東名字及占股之數分派凡各地股東有受本公司股份而未將股票寄來轉換及未將地址報存司者限於派息期前一月（即正月拾五號以前）將買得票並列明通信之地址寄到金山正埠本公司總行轉換總簿名字改正凡各舊股東有遷改地址者亦請於正月號以前將現在地址寄來本公司更正以便通信而免空幸特此通告

一九二十年 月 日

中國郵船有限公司
總理陳敦樸
書記鄭文光

HOME OF HART, SCHAFFNER & MARK CLOTHES
CLAYMAN
A DIVISION OF

(告)(廣)(司)(公)(船)(輪)(通)(烟)(藍)
▲濟接司公車火兩廠蘭固與亞晏詩▲

華友旋國欲搭本公司輪船者請
由詩晏亞與固蘭兩火車公司
乘車而來最為便利該兩公司係
代理本輪船接濟搭客每日設有
特別上等卡專載華友快捷異常
無論在某車站能購車紙與旋港
船票限三星期由域開行回港一
次準期升叁天抵港本輪船之鉅
大堅固床位廣闊地方潔淨電火
煖龍齊備茶水福食豐足招待妥
當久已為華友來往者所稱讚若
再詳問請向代理人固蘭廠詩晏
亞兩火車公司各辦事處詢之可
能明白一切至出到雲埠與域埠
仰携票到華人代理處聲明更得
週旋一切

▲由域多利開行船期 西曆

千地利士二月十五号
稠砂 三月十五号
布地羅士四月 五号
打利比利士四月六号

The Canadian National Railway
Or The Grand Trunk Pacific Railway
in connection with the
Blue Funnel Line of Steamers.
Dodwell & Co. General Agent.

▲代理人

▲域埠均安號 馬進 同啓
▲雲埠均安號 馬駿 同啓

QUON ON JAN
P.O. Box 248 Phone 1878
529 Cormorant St.
Victoria B.C.
QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B.C.

(館)(旅)(來)(賓)
(告廣織組新從)

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.

啓者本號為最大旅館
方便同胞往來寄寓地
方光潔布置得宜共有
百數十間房冷熱水龍
隨時適用天時寒暄均
合衛生不論長短期租
賃均從其便定必廉取
相當價格如蒙不棄本
主人不勝歡迎接待
▲電話(失磨) 29260
雲埠片打街門牌二五十八號
司理人李樂李錦同啓

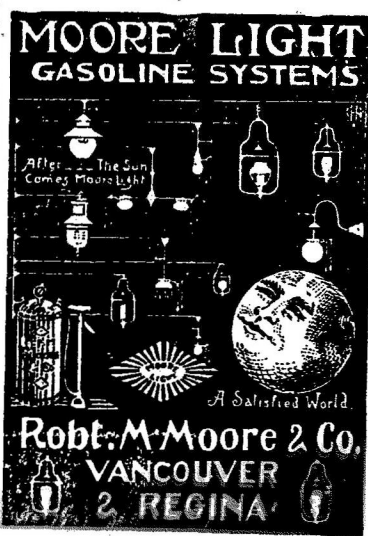
吧堂仁同云高

HONG YAN TONG
P.O. Box 694 Phone Sey. 9384
311 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.

本號專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委伴選揀
油米茶糖 化粧妙品
金銀信局 送禮香餽
諸君光顧 快捷往返
望垂青盼
司理人 黃展雲 披露

ROBERT M. MOORE CO

916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B.C.
燈連士加亮光



處信通

Chow Lee
1717
Government St.
Victoria, B.C.

兩廣中醫藥學堂
李鶴齋內外方脈寓域多利埠安和堂
專治內外各症如：傷風咳嗽、氣喘痰多、胸膈痞滿、嘔吐泄瀉、婦人經閉、產後血暈、小兒驚風、疳積蟲痛、無不立效。每服一錢，開水送下。地址：域多利埠安和堂。



啓者本店開張於域
多利十年于茲
專辦唐山油糖酒米
京菓海味什貨俱全
凡有貨色俱選各江
上好貨物坑上各埠
諸君光顧取價從廉
接濟香港信銀兩
兩廣中醫藥學堂
李鶴齋內外方脈寓域多利埠安和堂

隆昌英

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B.C.

快捷異常代理日平
郵船客位料理周到
久蒙梓里嘉許本店
生意日見起色更爲
改良諸君留心光顧
格外歡迎

中華自由快車公司
中國自由快車公司
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4335
1 Pender St. W.
Vancouver, B.C.

▲廣濟堂廣告講義失傳三六二七本堂主人告
本堂創在雲南廣濟堂街四號門牌開張今辦到各省正
道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售
有良工精心製煉藥本堂新張伊始志在馳名如蒙賜顧
價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定從速付
●跌打吊傷止痛散 每盒三元
跌打之症乃人生最不幸之事也世人多不覺其痛楚何工
業偶偶失慎或跌傷或傷風初起時不以為意宜科而後
無從消滅或曾服藥劑未得效驗以致延誤日久終至
而痛痛即發時痛止若不忍為治則定為痼疾終身不愈
打跌血未清者用此散如酒煮熱敷於患處定能散瘀全
永無後患無論遠近跌打均能合用

●跌打散瘀止痛藥水 每瓶一元
此水乃本堂秘方選地道藥料製成以百草藥汁與
酒質配合而成治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種
風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆合用屢試屢驗如
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也
用法
如遇跌打腫痛無血者即以此水擦患處用布包好
力擦擦亦不可用力太猛每日擦三次定能消腫止痛全愈
若跌打刀傷血出如注者急用棉布吸淨此水敷在患處
即止血不可不備此藥每日二次將此水淋洗患處至
生肌全愈若遇風濕骨痛及久遠跌打瘀血未清者用
塞於血道每遇天陰將兩痛腫脹者用此水擦患處
以毛巾浸透敷於患處一凍再換其效由由此而入之舊
積從此而消也

○我唔信敢就要割
啓者弟患小腹痛氣一團閉了二便辛苦異常常欲
不得已請西醫來驗料西醫話爆血管要立刻入醫院
如不割恐難保命惟弟眼見有鄉鄰創死者故不甘願入
轉求曹統新先生診治知其爲東血症用藥打打其瘀血
安然表白在干報章知西醫之謬華醫之良並望有病
審慎求醫可也
大埠民臣街七百三十號四層十號房新安徐事上

○可憐斷脚
啓者弟次男年甫四齡在街上遊戲被八街勝記號少東
汽車無意撞仆小孩在地霎時吃驚傷傷無措立即入
用電影出足部膝下三寸子骨已斷大骨重傷幸勝記仁
出醫費請曹統新先生貴舍調理九次共計二十天幸小兒
愈跳如未傷之初謹誌片言以表先生醫術之功焉
寓屋嶺八街三百八十九號二層五號增城伍耀光

○幸遇良醫能益壽
弟逾花甲海上看羊四十年所食固無生鮮所居亦無定
霜飽受兩雪紛淋幸遇良醫向賴粗安誰料今春初覺
嗽全身骨痛口乾無液飲食不思繼而裏急後重不停如
入虛羸短氣呼吸不能接腰重如帶五千錢舉足難行百
形容日削百病叢生自思壽元無幾得此出坤父子兄弟
幸宗叔仁慈代賃房舍照料不辭勞瘁求請曹統新先生
診治醫理月餘幸得百病消除殘軀復健能康健特登報端
曹先生益壽之功焉
寓大埠民臣街六百七十四號三層九號曹昌昌

○顯出我華醫手段
弟在雲南土度埠務多士度大旅館工因用上落升降
足由三層墜下二層出左便脚眼骨東主立報報械
寫口供即入醫生房醫理七星期未能見效轉用別醫
三禮拜仍不見效其脚眼反出脚板底厚痛如焚扶杖
夾底客能移步其燕梳館樓樓日子補工食過多着弟
用大醫生察驗此醫生謂其傷骨未整回原位終不能
入醫院將兩脚眼割開正其骨骨約醫四個月醫費四
元始能安當云當時弟聽之雖乃不用自費醫費因一
慾兩醫無功至第三醫如能奏效受痛苦猶不足惜一
醫數月未愈何難決了終身日夜想來受痛苦猶不足惜一
求曹統新先生解決此大事弟意以爲先生能醫則自
以愈爲喜倘或不愈則入醫院割之幸先生能醫則自
其總理磋商決用唐藥該公司內肯願支藥費先生遂出
段先行整正脚眼骨次投內服外敷僅兩月步履安
多矣用登報端俾患跌打諸君知津而治焉
寓務多士度埠廣東台山五十號龍頸村馬雲

新統曹 脈方外內



包醫跌打
白濁淋病
遺精夢泄
婦女經閉
產後血暈
小兒驚風
疳積蟲痛
無不立效
每服一錢
開水送下
地址：域多利埠安和堂

寧陽中學收第拾四期付貯款

馬光緒 五十元	李鴻章 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元
馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元
馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元
馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元
馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元
馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元
馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元
馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元
馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元
馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元	馬修賢 五十元

李國輝 奕爵各拾元 世衍十元 趙卓顯 開瑞 李佩南 錦益 卓華 呂南 振光 會瑞 每五元 客世儒 一〇 沙市加寸 麥德修 五〇 每十元 黃顯富 五〇 喜市和靜 劉希禮 希 每十元 郭建添 十〇 好化市 李強來 郭建康 每廿元 郭建添 十〇 梁世平 伍尙富 尚 燥俱五十元 梁連治 三十元 伍炳權 梁若癡 俱廿元 鄭純 五〇 黃世達 黃基棟 俱五〇 是期共收到銀壹萬四千七百七拾捌元

接上共收到銀拾三萬九千三百一十二圓

現下已收到拾八萬餘元因本報限於篇幅未及登載

美盛金銀首飾 MEE SHING 53 Pender St. East B. C. Vancouver

新張廣告

本號新張伊始志在馳名特聘超等雕鏤工匠巧造中西時款金銀首飾俱用十足金葉貨真價實 僑胞光顧特別歡迎

舖在片打街門牌五十三號

喊線 (矢慶) 四九七七

司理人鄧湛隆啓

城埠三合公司收到股銀名列

▲雲寧 鄭澤揚廿五元 吳章精 十元 司徒孟達廿元 黃瑞景 李金旺 黃潤文 黃仲 何金爵 李休來 劉孔滋 吳應早 李翰槐 李德長 沈日昌 李貴 梁仰 簡年 關利 關祿 每名一十元 周石 黃森章 馬光球 周南 黃蘭勝 馬喜 黃錦容 沈貴釗 李玉其 陳謙忠 李耀棠 每名五元 雷多普 各五元 鄧錫湖 林沾 林忠德

▲款收致公堂一十元 丘應耀廿元 吳慶均 蔡珠隆 余日榮 各十元 梁經聆 伍捷入 吳亮 梁興 李烈烈 唐發源 吳什 黃世重 曾池貴 郭震章 盧康 林達 廖華明 吳潤斗 容保 盧萬傳 岑軒 李源坤 各五元

▲亞羅市篇許燭廿元 鍾文振馬南遠 馮澤勝 許三才 以上各十元 陳梓 謝煥 周坤 陳享 關旺 黃恭美 羅坤 黃進 周銘 馬縣 周國樑 岑旺 林享 李亦 岑權一十元 黃恭縣一十元 黃華興 周就 黃政祥 謝基 許義 吳英槐 各五元

▲片市阻治致公堂 陳寶各卅元 黎瑞理 周在福 周道裕 各十元 黎榮貴 黎榮基 黎榮富 黃如涇 周家 則 伍鴻彬 林灼 甄永振 趙熾朝 周家苑 周阻治 以上各十元 謝材珍 周松疊 袁亦雲 譚用 各五元

占尼利市謝維煥十元 陳保超 袁兆 廖成 廖熾 劉良 廖家聘 李沾 湯譜 鄭強 周梅 廖宏蓋 各五元 始路致公堂 吳昂各廿元 馬斗光 聶萬勝 各五元 不堪文 李天字廿元 致公堂 李棟 森四友 方邦 各十元 李尊濟 黃胡 楊少華 李進 各五元 各十元 鄭謙謙卅元 李英奇 馬才杰 林伙 鍾忠 張振成 各十元 馬光輝 馬鏡明 各五元 鍾忠 鄧安元 黃文變廿元 李炳南 伍安 江容岳 各十元 鄧安元 黃文變廿元 李炳南 伍安 江容岳 各十元

▲卡恩利 關強 黃如松 各二十元 ▲錦祿 黃松秀 謝開彥 各五元 ▲加開福 湯華安卅元 ▲片臣 劉甲勤十元 吳新耀 周元盛 各五元 ▲加開福 周道緒 林卓 容灼 周中英 伍桂桐 趙悅 各一十元 周連吉 廖明 周玉雪 周俊柳 石旺 黃料球 張國樑 吳栢 李喬 鄭亦 各五元 ▲溫城 李亦編 黃豪 李超文 林顯燦 林天彩 各十元 張榮 梁世藩 關開懷 袁盛 李卓奇 各五元

大幫過冬送禮 頂靚香酸 巴黎香水 留聲機器 名優唱碟 呂宋香煙 盒裝麻糖 自來水筆 剃刀皮帶

接理環球電報 雲埠義泰藥房啓

和安洋服店 H. W. Owne, Co. Phone Sey. 1227 504 Main Street, 214 Pender Street Vancouver, B. C.

司理盤 詔惠 同啓

本號米廠開張多年向蒙諸君惠顧現更改良機器精益求精由中國辦來大幫上米悉心磨白故所出之米鮮明無比諸君欲食親米幸賜顧焉本號並有大幫生油茶葉米糖米碎等貨價相宜如他埠貴客欲得樣辦者祈來信告知即當寄上 Sam Kee & Co. 147, Keefer St., Vancouver, B. C. 雲高華三記號啓

葵元春應驗花柳丸散膏丹

精來自種

參茸三鞭補腎丸 每盒銀二元 參茸三鞭補腎丸 每盒銀二元 參茸三鞭補腎丸 每盒銀二元

法有子求

男得索一

萬生堂

新到 大幫臘味 減價別平沽

華埠 萬生堂 218 Keefer St. VANCOUVER, B. C.

葉成記 SING KEE 891 Columbia St. O. Box 655 New Westminster, B. C.

雜貨大廣告

本店專辦中西伙食 蘇杭雜貨紅五等 唐蘭乾鞋各樣齊備 現在新由中國運到 到特種合用貨

新到 卅頭水仙花 各款新枝干 各款炮竹 各款糖光 各色唐山絲巾 四四磅唐山絲苗米

雲哥 萬生堂 218 Keefer St. VANCOUVER, B. C.

葉成記 SING KEE 891 Columbia St. O. Box 655 New Westminster, B. C.

雜貨大廣告

本店專辦中西伙食 蘇杭雜貨紅五等 唐蘭乾鞋各樣齊備 現在新由中國運到 到特種合用貨

大 阪 商 船 公 司 加 添 新 船 前 往 香 港

大阪商船公司即年再加添二萬屯大新輪船一對名曰亞利達拿丸又名亞利信拿丸特式大輪客位早年由港往來萬二屯大各輪船即年改行別處現今由城專往來香港本公司改用堅固最大雙機雙輪快捷大輪船六艘一律二萬屯大每點鐘行十八英里里各船大輪客位天然特式專接大輪客位往來香港船上設有大廳一所特利便大輪貴客開坐談話安息遊戲各床位地方廣雅通爽電燈光輝每床位另派麥草毡貴客安枕自然厨厨均在太輪內地上落不使拔步之勞各船均用華厨周待福食茶水豐華船上人員一律厚待大輪內地特間便有女客房位價照大輪客位收遠近各埠親友榮旋請搭本公司特式大輪客位新船回國依期出埠

二萬屯大新船六艘

由域多利往香港船期列 新曆日期

夏威夷丸 九月廿八日 十二月廿八日

非洲丸 十月十五日 元月 十八日

亞利丸 十月三十日 元月 廿八日

遠拿丸 十一月廿日 二月 十二日

亞利丸 十二月一日 二月 廿五日

信拿丸 十二月十三 三月初八日

呂宋丸 十二月十三 三月初八日

域多利埠 華人代理 啓

華隆黃華

民國九年 九月十号

〔懺因〕

義 瀝肝胆 披心腹 妃因具述宮
中已有死黨孟福 楊進忠 劉德才
等百十餘人 惟外援絕少 僅某省
某提督 允無扶助 近又以細故
遠戍烏魯木齊 津沽教徒曹福昌
雖嘗與之謀議 而曹無獨權 吾黨
又鮮與林清相交往者 子能爲我致
林清於麾下 則鐵券可操矣 虎兒
唯唯 卽與林清商略 議定 期於
夏月中卜重審口。百僚粉飾昇平
則乘虛而起 預遣八密刺九提督
神機營統領等掌兵官 而囚上於
別宮 以要制諸路勤士將士 然後
下令 林清守京師 山東教首李文
成 已降福建海寇朱渥 分率黨徒
經略各直省 事定戮裕陵 鮮仁
廟 以祭廣酒 申虎兒素志 謀

(未完)

也。惟周惟密。卽不顧覆室。宜袍。諱乎其後矣。一曰口試。口試若可。爭秦無人之誚矣。乃天實不爲文官所重。武人何獨不然。口恤終成畫虎。又如何哉。如何亂車。唇鎗如何棹弄。必有驚

昨續
締

此非眼光如炬者不能也。一曰耳試。古之爲將者。耳聽八方。故消息靈而軍機捷。今也何足語此。但於管絃之韻。稍覺知音。擊鼓之聲。不致失措。才具已足。膽量可嘉。一曰試。手之爲試。不用執鎗而居前敵。必握筆而論武經。無以代之。且賽麻雀。手實恒於斯。手氣恒於斯。手腕靈鈍。亦恒於斯矣。一曰足試。龍行虎步。惟論相法爲然。今則不尚儀容。而重快跑。自南北戰後。逃將軍以健足脫險者。實繁有徒。是爲武官護身符。救命圈。今故特試。以能負荷袋爲上。不着草鞋者次之。割髮棄華髻欲改惡習慣。對于守約。事

A black and white line drawing of a young boy with short, dark hair. He is wearing a light-colored long-sleeved shirt under dark overalls with suspenders. He is holding a book open in front of him with both hands, looking down at it. He is wearing dark socks and shoes.

(已完)

實簡而易行。宜先注意及之。(桐)

君爲上 不着草鞋 君次之 割鬚棄 華僑欲改 惡習慣 對于守約 事

張翮
豔福不淺

張作霖有夫人六。第壹者已死。第二尼。第四第九均與寵而第五最占勢力。刻又新產兒。爲張所喜。第四妬之。逃歸鄉里。昨返故鄉掃墳。故舊又獻女。是爲弟夫人。甚美。第恐奪其寵。隻身將張從旅行中捉回。迄今猶怏怏樂云。

女子的求婚廣告

日昨漢上報紙登有一求婚廣告
(賽芙蓉 年十五歲 文字粗通
今因厭居漢上。虧累此鉅 祇得自
行支配 藉資生活 如有願娶之事
者。請午後花門口隆華旅館三層樓
上接洽可也)婦女墮落。又無謀生
之方。良可哀也。

同福堂落成開幕

本堂組織	始蒙會長	維持公益
熱心可嘉	毅力進行	幸賴羣公
總所建立	義勇同人	開幕盛典
邑僑之光	同心團體	是爲一家
侯爵聖	馮彰永	馮續迎
馮安澤	馮續輝	馮沛林
哉同福	夕震宇壤	同謀福利
增谷僑商	禮行開幕	遠近稱提
祝貴所	發達無疆	
經營堂宇	聿觀厥成	諸公倡建
衆志成城	邑僑是賴	宗旨光明
親由愛	如弟如兄	同聲恭祝
永享昇平	自茲以往	中外增榮
續炳	錫萼	福林
焯椿	培蒙	培炬

▲新聞紙第十六卷

弟張	培晃	培鐸	新煥今鞠躬
炳鑑	培莊	新南	
超炳	如彬	炳适	
聲教詒被	無間遐邇	藹藹言恭	
維桑與梓	周洽華夷	同倫同軌	
大道蕩平	如砥如矢	懿我同人	
遵口勿弛	均荷舛幪	情關表裏	
祝同仁	相連臂指	庇其本根	
詩歌葛藟	大厦構成	知其所止	
赫奕規模	立綱陳紀	救弊補偏	
富自今始	啓幕辰	云胡不喜	
	馮始平堂同人敬頌		
哉同福	組止平城	固結團體	
聯絡感情	同謀福利	振興生	
卓哉諸公	毅力經營	際茲開幕	
喜不自勝	同聲恭祝	福享和平	
	鄭榮陽堂同人敬頌		
享成大啓	同福名揚	歡聯手足	
鮮金囊	經營肇造	擇地爲良	
巍峩煥彩	金玉其相	規模式廓	
氣宇光昌	欣逢盛典	長發其祥	
梁忠孝堂同人等敬頌			

C. D. Bruce Ltd.
tner Homer and
stings Sls.

保	厚	錫	棟	慶	瑞	慶	正	翰	國	厚
錫	敦	華	材	歡	開	讓	利	聲	沾	法
維	啓	如	華	樂	社	美	才	章	麟	厚
謙	珍	聖	樂	樂	開	容	濯	盈	英	金
厚	啓	帝	帝	帝	澤	治	業	添	家	源
卓	深	澤	澤	澤	澤	往	華	興	可	灼
家	子	帝	美	美	美	丙	丙	●	新	良
湖	往	治	容	容	容	華	華	與	添	
章	丙	業	才	才	才	章	章	與	添	
採	華	賜	濯	濯	濯	章	章	興	添	
錫	●	添	翰	翰	翰	章	章	興	添	
華	興	進	聲	聲	聲	章	章	興	添	
厚	新	家	國	國	國	章	章	興	添	
祥	添	可	沾	沾	沾	章	章	興	添	
維	源	厚	浣	浣	浣	章	章	興	添	
良	灼	金	華	華	華	章	章	興	添	

我等所有或從摸結注得來之下列各屋宇現招客購置取價
極爲田宜一次交足價或是供銀期任由買者意
二間在片打街門牌四百零四號博洛每間取價四千員
一間在片打街東八百零四號博洛取價三千元
有欲買者請問敲路街四百一十八號片把賴晏新
公司西人摩氏
喊線詩磨九四九〇

○▲有屋出賣

○▲林弼臣醫術之妙手

啓者弟脚脾胃偶覺腫痛異常勢極沉重臥牀不起寸步難移
經敷無數藥料皆屬罔效後蒙友人介紹請林弼臣先生到
據先生云此症是寒痰閉筋用藥敷治僅數日內腫痛消除
動舒暢苟非良醫曷克臻此弟感先生之德愧無以報謹
言俾同症者得所問津焉

民國十年元月二十五日旅蜀云坤書邑人郭才謹頌

雙無下天病百柳花醫南樹姚

1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257
San Francisco Cal. U. S. A.

本醫局設在美洲大埠市作頓街門牌一零五號醫生姚樹南啓 如有信札到來取藥下西門門牌付來萬無一失

▲男女壯陽散每盒一員
▲埋口白藥散每盒一員
▲埋口白藥膏每盒一員
▲埋口白藥油每盒一員
▲埋口白藥水每盒一員
▲埋口白藥粉每盒一員
▲埋口白藥散每盒一員
▲埋口白藥膏每盒一員
▲埋口白藥油每盒一員
▲埋口白藥水每盒一員
▲埋口白藥粉每盒一員

科專柳花



第一此乃老人遺精之症... 第二此乃老人遺精之症... 第三此乃老人遺精之症...

三參補腎丸 每盒五圓
五淋白濁止痛丸 每盒四圓

膏丹丸散經驗異常
統治花柳搜骨丹 每盒五圓
五淋白濁止痛丸 每盒四圓

萬應搜骨丹 專治花柳... 萬應搜骨丹 專治花柳... 萬應搜骨丹 專治花柳...

神如放奏症難雜奇種各醫屢丹肯搜應萬
此藥專治花柳... 此藥專治花柳... 此藥專治花柳...

廿餘年花柳症一掃而清... 廿餘年花柳症一掃而清... 廿餘年花柳症一掃而清...

萬應搜骨丹 專治花柳... 萬應搜骨丹 專治花柳... 萬應搜骨丹 專治花柳...

萬應搜骨丹 專治花柳... 萬應搜骨丹 專治花柳... 萬應搜骨丹 專治花柳...

特別廣告 啓者本店開辦多年專辦西雜貨參茸玉桂藥材現辦大幫中國罐頭正蘇鮑魚發行貨靚價廉并接匯單由香港中環和堂轉交快捷妥當僑胞光顧格外歡迎

廣益公司 Kwong Yick Co. 318 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

萬勝隆 Man Sing Lung Co. Phone Sey. 1431 92 Pender St. East Vancouver, B.C.

宜耀公司賣平貨 (欲買平貨者請速來) 特別大減價

金山華英書公司 大埠華英書公司 中西文書寶鑑每部七元五

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散 專治花柳... 專治花柳... 專治花柳...

同和 酸菜鹹椰菜發售 啓者本號現有自製爽口甜酸菜發售一百磅庄沽銀拾三元